

Itálie-Trezzano sul Naviglio: Služby veřejné silniční dopravy

OJ S 204/2015 21/10/2015

Oznámení o zahájení zadávacího řízení

Služby

Směrnice 2004/18/ES

Oddíl I: Veřejný zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: Comune di Trezzano sul Naviglio

Poštovní adresa: Via 4 Novembre 2

Obec: Trezzano sul Naviglio

PSČ: 20090

Země: Itálie

Internetové adresy:Obecná adresa veřejného zadavatele: <http://www.arca.regione.lombardia.it>**Další informace lze získat:**

na výše uvedené adrese

Zadávací dokumentaci a další dokumenty (včetně dokumentů k soutěžnímu dialogu a k dynamickému nákupnímu systému) lze získat:

na výše uvedené adrese

Nabídky nebo žádosti o účast musí být zaslány: Úřední název: Il Comune di Trezzano sul Naviglio, di seguito denominato stazione appaltante, utilizza il sistema di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominato «Sintel», ai sensi della L.R. 33/2007 e ss.mm.ii. al quale è possibile accedere attraverso l'indirizzo internet: www.arca.regione.lombardia.it

Země: Itálie

Internetová adresa: <http://www.arca.regione.lombardia.it>**I.2. Druh veřejného zadavatele**

Regionální či místní orgán

I.3. Hlavní předmět činnosti**I.4. Zadání zakázky jménem jiných veřejných zadavatelů**Oddíl II: Předmět zakázky

II.1. Popis**II.1.1. Název přidělený zakázce veřejným zadavatelem**

Affidamento del servizio di trasporto pubblico locale. CIG: 6398013F56.

II.1.2. Druh zakázky a místo provedení nebo dodání

Služby

Hlavní místo dodání nebo plnění: Trezzano sul Naviglio.

Kód NUTS

II.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému**II.1.4. Informace o rámcové smlouvě**

II.1.5. Stručný popis zakázky nebo nákupu(ů)

Affidamento del servizio di trasporto pubblico locale. CIG: 6398013F56.

II.1.6. Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)

60112000 Služby veřejné silniční dopravy

II.1.7. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

II.1.8. Části zakázky

II.1.9. Informace o variantách

II.2. Rozsah veřejné zakázky

II.2.1. Celkové množství nebo rozsah

1 087 500 EUR oltre IVA.

II.2.2. Informace o opcích

Opce: ne

II.2.3. Informace o obnovení zakázek

Tuto zakázku lze obnovit: ne

II.3. Doba trvání zakázky nebo lhůta pro dokončení

Doba trvání v měsících: 60 (ode dne zadání zakázky)

Oddíl III: Právní, ekonomické, finanční a technické informace

III.1. Podmínky vztahující se k zakázce

III.1.1. Požadované zálohy a záruky

L'operatore economico deve allegare documento in formato elettronico atto a comprovare l'avvenuta costituzione della garanzia provvisoria pari al 2 % dell'importo posto a base di gara o ridotta del 50 % se ricorrono i requisiti di legge.

Tale documento può essere una fideiussione:

- bancaria, rilasciata da Istituti di Credito di cui al Testo Unico Bancario approvato con il D. Lgs. 385/93 e s.m.i.,
- assicurativa, rilasciata da imprese di assicurazioni, debitamente autorizzate all'esercizio del ramo cauzioni, ai sensi del D.Lgs. 209/2005 s.m.i.),
- rilasciata da intermediari finanziari iscritti nell'albo di cui all'art. 106, D.Lgs. 385/1993 che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'art. 161, D. Lgs. 58/1998.

La fideiussione deve essere intestata alla stazione appaltante, avere validità per un periodo di almeno 180 giorni decorrenti dal termine ultimo per la presentazione delle offerte e prevedere espressamente:

- la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale,
- la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, c. 2, cod. civ.,
- la piena operatività entro quindici giorni su semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

La garanzia provvisoria copre e può essere escussa nei seguenti casi:

- mancata sottoscrizione della contratto per fatto dell'operatore economico,
- falsa dichiarazione nella documentazione presentata in sede di offerta, ovvero qualora non

venga fornita la prova del possesso dei requisiti individuati al precedente paragrafo.

Operatori economici con idoneità individuale di cui alle lettere a) (imprenditori individuali anche artigiani, società commerciali, società cooperative), b) (consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane), e c) (consorzi stabili), dell'art. 34, comma 1, del Codice; Operatori economici con idoneità plurisoggettiva di cui alle lettere d) (raggruppamenti temporanei di concorrenti), e) (consorzi ordinari di concorrenti), e-bis) (le aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete) ed f) (gruppo europeo di interesse economico), dell'art. 34, comma 1, del Codice, oppure da operatori che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art. 37, comma 8, del Codice;

Operatori economici con sede in altri Stati membri dell'Unione Europea, alle condizioni di cui all'art. 47 del Codice nonché del presente bando/disciplinare di gara.

Ai predetti soggetti si applicano le disposizioni di cui agli artt. 36 e 37 del Codice.

Requisiti di partecipazione;

— mancata produzione della documentazione richiesta per la stipula del contratto, nel termine stabilito o in quello eventualmente prorogato,

— mancato adempimento di ogni altro obbligo derivante dalla partecipazione alla presente procedura.

Le modalità di svincolo delle garanzie provvisorie sono disciplinate secondo quanto disciplinato dall'art. 75, D.Lgs. 163/2006. In ogni caso, la garanzia provvisoria dell'aggiudicatario resta vincolata e deve essere valida fino alla costituzione del deposito cauzionale definitivo. In caso di costituzione della garanzia in contanti o in titoli del debito pubblico, la stazione appaltante provvederà alla restituzione degli stessi.

III.1.2. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují

III.1.3. Právní forma, kterou musí mít seskupení dodavatelů, jimž bude zakázka zadána

III.1.4. Podmínky realizace zakázky

III.2. Podmínky účasti

III.2.1. Profesionální kvalifikační předpoklady dodavatelů, včetně požadavků týkajících se registrace v profesních nebo jiných rejstřících

Seznam a stručný popis podmínek: La partecipazione alla presente procedura di gara è riservata agli operatori economici in possesso, a pena di esclusione, in quanto elementi essenziali dell'offerta, dei requisiti minimi di seguito indicati.

In base a quanto previsto dall'art. 30 comma 2-bis del D.Lgs. 163/2006, novellato dall'art. 39 del D.L. n. 90/2014, convertito con modificazioni dalla Legge n. 114/2014, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale delle dichiarazioni sostitutive di cui al presente articolo, obbliga il concorrente che vi ha dato causa al pagamento, in favore della stazione appaltante, della sanzione pecuniaria in misura pari all'1 per mille del valore della gara. La sanzione di cui sopra si applica indipendentemente dal numero delle dichiarazioni non rese o incomplete o con irregolarità essenziali. Il versamento della sanzione sarà garantito dalla cauzione provvisoria.

Non è ammessa la partecipazione alla gara di concorrenti per i quali sussistano:

— le cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter) ed m-quater), del Codice,

— le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del D.Lgs. 6.9.2011, n. 159,

— le condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. del 2001, n. 165 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione. Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti

nelle c.d. «black list» di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4.5.1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21.11.2001 devono essere in possesso, pena l'esclusione dalla gara, dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14.12.2010 del Ministero dell'economia e delle finanze ai sensi (art. 37 del D.L. 3.5.2010, n. 78).

Agli operatori economici concorrenti, ai sensi dell'art. 37, comma 7, primo periodo, del Codice, è vietato partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero partecipare alla gara anche in forma individuale qualora gli stessi abbiano partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti o aggregazione di imprese aderenti al contratto di rete (nel prosieguo, aggregazione di imprese di rete).

Ai consorziati indicati per l'esecuzione da un consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) (consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane), ai sensi dell'art. 37, comma 7, secondo periodo, del Codice è vietato partecipare in qualsiasi altra forma alla medesima gara; il medesimo divieto, ai sensi dell'art. 36, comma 5, del Codice, vige per i consorziati indicati per l'esecuzione da un consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettera c) (consorzi stabili). Iscrizione, per attività inerenti l'oggetto della procedura: nel Registro delle Imprese o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato U.E., in conformità con quanto previsto dall'art. 39, D.Lgs. 163/2006; per il servizio pubblico di trasporto terrestre, iscrizione al Registro Elettronico Nazionale (REN) ai sensi dell'art. 17 comma 1 della L.R. 23/2007.

III.2.2. Ekonomická a finanční způsobilost

Seznam a stručný popis podmínek: Dichiarazione di almeno 2 istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 1.9.1993 n. 385 per i servizi oggetto dell'appalto al fine di garantire la capacità organizzativa e gestionale del servizio oggetto del presente appalto, il possesso nell'ultimo triennio di un fatturato annuo specifico per servizi oggetto dell'appalto pari almeno all'importo di contratto IVA esclusa. Per «ultimo triennio» s'intende quello comprensivo degli ultimi tre esercizi finanziari il cui bilancio sia stato approvato al momento della pubblicazione del bando/disciplinare; si applica quanto disposto dall'art. 41, comma 3, del Codice; al fine di garantire una adeguata capacità economica e finanziaria dei concorrenti per lo svolgimento del servizio oggetto del presente appalto, il possesso nei tre esercizi precedenti la data di pubblicazione del bando di un bilancio approvato con un risultato netto positivo. Dichiarazione di cui all'allegato «A».

III.2.3. Technická a odborná způsobilost

Seznam a stručný popis podmínek:

Capacità tecnica e professionale dei fornitori e dei prestatori di servizi: si rimanda alle dichiarazioni di cui all'allegato «A» al fine di garantire la capacità tecnica e organizzativa dei concorrenti del servizio oggetto del presente appalto, aver svolto nel migliore anno dell'ultimo triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, servizi di trasporto pubblico locale automobilistici con una flotta minima di 9 bus.

III.2.4. Informace o vyhrazených zakázkách

III.3. Podmínky vztahující se na zakázky na služby

III.3.1. Informace o vyhrazení určité profesi

III.3.2. Informace o zaměstnancích odpovědných za realizaci zakázky

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Druh řízení

IV.1.1. Druh řízení

Otevřená

IV.1.2. Informace o omezeních počtu zájemců, kteří budou vyzváni k účasti v nabídkovém řízení

IV.1.3. Informace o snížení počtu řešení nebo nabídek během jednání nebo dialogu

IV.2. Kritéria pro zadání zakázky

IV.2.1. Kritéria pro zadání zakázky

hospodářsky nejvýhodnější nabídka z hlediska Níže uvedená kritéria

1. Offerta tecnica. Váha 40

2. Offerta economica. Váha 60

IV.2.2. Informace o elektronické aukci

IV.3. Administrativní informace

IV.3.1. Spisové číslo přidělené veřejným zadavatelem

IV.3.2. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení

IV.3.3. Podmínky pro získání zadávací dokumentace a dalších dokumentů nebo dokumentace soutěžního dialogu

Lhůta pro doručení žádostí o dokumentaci nebo pro přístup k dokumentům: 25.11.2015 - 12:00

IV.3.4. Lhůta pro doručení nabídek nebo žádostí o účast

30.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Předpokládané datum odeslání výzvy v k podání nabídek nebo účasti vybraným zájemcům

IV.3.6. Jazyk nebo jazyky, ve kterých mohou být podávány nabídky nebo žádosti o účast italština.

IV.3.7. Minimální doba, po kterou je uchazeč svou nabídkou vázán

Doba trvání v dnech: 180 (od uplynutí lhůty pro podání nabídek)

IV.3.8. Podmínky pro otevírání nabídek

Datum: 1.12.2015 - 10:00

Místo:

Presso l'ufficio del Responsabile Area Infrastrutture — Via Tintoretto 3 — Trezzano sul Naviglio (MI).

Osoby, které jsou oprávněny být přítomny při otevírání nabídek: ano

Další informace o oprávněných osobách a otevírání nabídek: Seduta pubblica.

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.1. Informace o opakování zakázek

VI.2. Informace o financování z prostředků Evropské unie

VI.3. Další informace

Documentazione di gara: Tutta la documentazione di gara è disponibile sulla piattaforma Sintel, ovvero sul sito internet della stazione appaltante www.comune.trezzanosulnaviglio.mi.it ovvero sul sito di ARCA www.arca.regione.lombardia.it

In caso di discordanza tra la documentazione di gara caricata sui suddetti siti, fa fede la documentazione ufficiale pubblicata sul sito di cui al punto I.1) del Bando/disciplinare di gara; Per ulteriori indicazioni e approfondimenti relativi alla piattaforma Sintel, nonché al quadro normativo di riferimento, si rimanda all'allegato «Modalità tecniche per l'utilizzo della piattaforma Sintel» che costituisce parte integrante e sostanziale del presente documento. Per specifiche richieste di assistenza sull'utilizzo di Sintel si prega di contattare l'Help Desk di ARCA al numero verde 800116738.

Richiesta di informazioni e chiarimenti:

Eventuali richieste di informazioni e di chiarimenti su oggetto, documentazione di gara, partecipazione alla procedura e svolgimento della stessa, dovranno essere presentate in lingua italiana e trasmesse alla stazione appaltante per mezzo della funzionalità «Comunicazioni procedura», presente sulla piattaforma Sintel, nell'interfaccia «Dettaglio» della presente procedura.

Le richieste di cui al presente paragrafo possono essere inviate, in via alternativa, all'indirizzo PEC della Stazione Appaltante: comune.trezzanosulnaviglio@legalmail.it

Eventuali integrazioni alla documentazione di gara ovvero risposte alle suddette richieste saranno rese disponibili attraverso la funzionalità «Documentazione di gara», presente sulla piattaforma Sintel, nell'interfaccia «Dettaglio» della presente procedura.

Integrazioni e risposte saranno, inoltre, pubblicate sul sito internet della stazione appaltante, nonché sul sito internet di ARCA nella sezione «Bandi» «Bandi di gara sulla Piattaforma Sintel». Sarà inoltre cura della stazione appaltante inviare i chiarimenti anche attraverso il medesimo canale utilizzato per l'invio della richiesta stessa.

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Foro di competenza Milano

Obec: Milano

Země: Itálie

Subjekt odpovědný za mediační řízení

Země: Itálie

VI.4.2. Přezkumné řízení

VI.4.3. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

16.10.2015